



Parcours
dans les
jardins

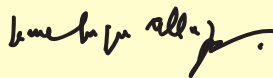
CHATEAU DE VERSAILLES

Chers visiteurs,

Vous entrez dans les jardins de Versailles conçus par Louis XIV et son grand architecte-jardinier, André Le Nôtre.

Le Roi-Soleil, qui aimait tant la nature, a souhaité que ses jardins soient traités à la manière d'un palais. Ainsi, leur aménagement répond à une logique d'ordonnancement dit « à la française » qui ménage de larges perspectives avec des salons de verdure et de multiples effets de surprises.

Je vous invite à partir à la découverte de ce patrimoine vivant inestimable muni de ce livret qui vous en dévoilera toute la richesse.



Jean-Jacques Aillagon

Président de l'Établissement public du musée
et du domaine national de Versailles



*Ce livret permet de découvrir les jardins de Versailles.
 Nous invitons chacun à choisir son itinéraire et le nombre d'étapes qu'il souhaite effectuer en fonction du temps de promenade.
 Pour ne pas perdre le Nord dans ces grands jardins, place les points cardinaux sur la boussole en t'aidant des noms des parterres.*

Avec plus de quatre cents sculptures réparties sur quatre-vingt-treize hectares, les jardins de Versailles constituent le plus grand musée de plein air au monde. Louis XIV les aime autant sinon plus que le château ; il dirige leur aménagement, y organise de somptueuses fêtes et s'y promène presque quotidiennement. Expression de la puissance de la France, les jardins sont aussi un lieu emblématique lors de visites d'hôtes de marque et d'ambassadeurs étrangers.

L'Orangerie

Réalisée par l'architecte Jules Hardouin-Mansart (1646-1708) en remplacement d'une première plus petite construite par Louis Le Vau (1612-1670), l'Orangerie de Versailles peut accueillir pendant la saison froide plus de trois mille arbustes exotiques (citronniers, orangers, bigaradiers, mandariniers, cédratiers, etc). Elle se situe en contrebas du parterre du Midi pour être protégée des vents du Nord et bénéficier d'un bon ensoleillement.



Jean-Baptiste Martin (l'ancien)

À l'horizon, on aperçoit un **grand bassin**. Creusé pour embellir l'axe Nord-Sud des jardins, ce bassin remplace « l'étang puant » qui causait de nombreuses maladies parmi les habitants de Versailles. Les terres retirées lors des travaux ont servi à la création du Potager du Roi.

À l'aide de cette charade, retrouve le nom de ce grand bassin que tu aperçois à l'horizon :

- mon premier peut être de théâtre ou de monnaie,
- mon deuxième est une note de musique,
- mon troisième est un article indéfini,
- mon quatrième est un pays réputé pour la fabrication du chocolat,
- mon tout est le nom du vaste bassin situé en face de l'Orangerie devant toi.



Parterre du Midi

Situé devant le Grand Appartement de la Reine, le parterre du Midi se compose :

- de deux bassins,
- de broderies de buis ornées de fleurs,
- de sculptures représentant *Ariane endormie* et des sphinx chevauchés par des Amours,
- de huit vases en marbre et trente vases en bronze.



Selon une légende de la mythologie gréco-romaine, Jupiter le roi des dieux s'éprend de Latone. De leurs amours naissent deux enfants, Apollon et sa sœur jumelle, Diane. Poussée par la jalousie, Junon, l'épouse de Jupiter, ordonne au serpent Python de poursuivre Latone. Pour venger sa mère, Apollon part à la recherche du dragon et le tue avec son arc.

Recherche les vases sur lesquels cette légende est représentée.

Ceux-ci possèdent des anses en forme de dragon car Python y est montré sous la forme de cet animal.

LES JARDINS DU SOLEIL

Lorsque André Le Nôtre débute les travaux d'embellissement des jardins en 1661, l'axe principal créé sous le règne de Louis XIII est conservé. Orienté d'Est en Ouest, la Grande Perspective offre un cadre idéal pour accueillir un décor sculpté évoquant la course du soleil. Devenu le thème principal des jardins, le soleil est représenté soit sous la forme d'un visage entouré de rayons, soit sous les traits du dieu Apollon. L'utilisation de l'astre solaire comme symbole du pouvoir des rois de France remonte au XIV^e siècle mais Louis XIV lui a accordé une importance toute particulière : c'est pour cela qu'on l'appelle de nos jours le Roi-Soleil.



Parterre d'eau

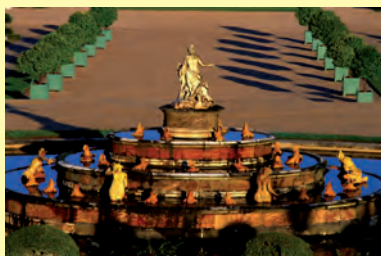
Ici sont nés les jardins de Versailles sous Louis XIII. C'est une des parties des jardins qui a connu le plus de modifications. En 1678, lorsqu'il construit la galerie des Glaces, Jules Hardouin-Mansart aménage deux miroirs d'eau sur la terrasse. Les statues qui ornent ces deux bassins représentent les principaux fleuves de France (personnages masculins), leurs affluents (personnages féminins), des nymphes et des enfants. Selon une tradition qui remonte à l'Antiquité, les statues symbolisant des cours d'eau sont allongées. Le parterre offre ainsi une vue dégagée sur la Grande Perspective. Chaque cours d'eau est accompagné des richesses qu'il permet de produire (fleurs, fruits, légumes et animaux aquatiques).



Allongée sur le bassin au Nord face à la Grande Perspective, je regarde vers le Sud. Je tiens une rame et une corne d'abondance.
Mon affluent est la Marne, je suis...

Parterre de Latone

Le parterre de Latone se découvre seulement en arrivant au bout de la terrasse. Sa fontaine raconte l'histoire qui suit la naissance d'Apollon, fils de Latone et de Jupiter. Poursuivie par Junon, l'épouse de ce dernier, Latone, ne peut accoucher que sur l'île de Délos. Elle se réfugie ensuite avec ses enfants, Apollon et Diane, sur les bords de l'étang de Lycie, d'où les paysans la chassent. Jupiter la venge en les métamorphosant en animaux.



Observe la fontaine et trouve en quels animaux Jupiter transforme les paysans.

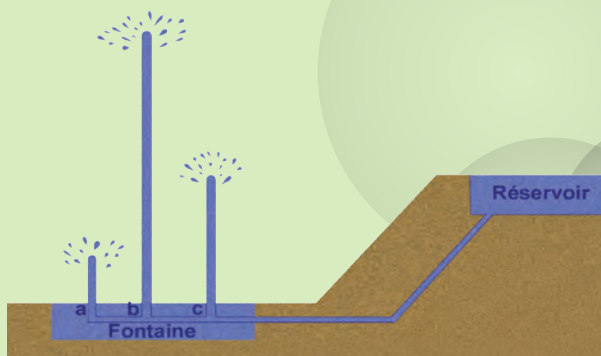
LA BATAILLE DE L'EAU

L'eau a toujours été le problème des jardins de Versailles. Quand toutes les fontaines sont en eau, elles consomment l'équivalent de deux piscines olympiques par heure, soit 6 300 m³ d'eau ! Construit sur des marécages, le domaine n'a jamais disposé des ressources suffisantes pour alimenter les nombreuses fontaines. Afin de résoudre le manque d'eau, les ingénieurs de Louis XIV entreprennent de gigantesques travaux. Ils créent des étangs artificiels sur les plateaux des alentours, construisent au sein du domaine des réservoirs alimentés par les eaux provenant des marais, des ruisseaux environnants, de la pluie et d'un barrage. En tout, ce sont plus de 200 km de canalisations, rigoles et aqueducs qui conduisent les eaux jusqu'aux jardins.

LE JARDIN AUX 2400 JEUX D'EAU !

Au XVII^e siècle, les jets d'eau sont animés grâce à la force de gravitation. Les réservoirs doivent être placés en hauteur par rapport aux fontaines car c'est la différence d'altitude entre le réservoir et la fontaine qui définit la hauteur du jet. Louis XIV veut surpasser la magnificence des jeux d'eau qu'il a vus à Vaux-le-Vicomte et il y parvient. Avec 2 400 jeux d'eau répartis sur 93 hectares, les « Grandes Eaux » de Versailles éblouissent monarques et ambassadeurs.

Schéma d'un système de fontaine



En t'aidant de ce que tu as appris sur le fonctionnement des fontaines, retrouve parmi les propositions suivantes celle qui correspond à la hauteur réelle de cette lance d'eau en fonction de la position du réservoir.

Bosquet des Rocailles

Créé par André Le Nôtre, ce bosquet est inauguré en 1685 sous le nom de Salle de Bal. Il se compose de gradins, d'une piste de danse en son centre et de la seule véritable cascade des jardins. Quand Jules Hardouin-Mansart décide de retirer cette piste en 1707, cet ensemble prend le nom de bosquet des Rocailles en raison des éléments qui ornent la cascade et les murs :

- **Concrétions de grès** ; il s'agit de sable compressé qui s'est solidifié, constituant ainsi naturellement des formes torsadées.
- **Pierres meulières** reliées entre elles par un fil métallique (structure très fragile à observer sans toucher !).
- **Coquillages** ramenés de la mer Rouge et de l'Océan Indien.
- **Lapis-lazuli**, pierres semi-précieuses de couleur bleue.



Jean Cotelle



Les torchères dorées des deux entrées du bosquet sont décorées de bas-reliefs (sculptures dont les éléments sont rattachés à un fond).
Trouve leurs thèmes en les observant.

Bassin de Bacchus

Ce bassin est orné d'un groupe sculpté en plomb réalisé par les frères Marsy. Les sculptures des quatre bassins des saisons sont dorées et peintes au naturel. Ce bassin, restauré en 1982, est celui qui a le mieux conservé son décor.

La légende de Bacchus

Jupiter séduit Sémélé et provoque la colère de son épouse Junon.

Sémélé est enceinte depuis six mois lorsque Junon la foudroie.

Jupiter, pour sauver son fils Bacchus, le retire des entrailles de sa mère et le coud dans sa cuisse. Lorsque l'enfant atteint le neuvième mois, Jupiter l'en sort parfaitement formé et vivant.

Bacchus, dieu du vin, est souvent représenté au milieu de satyres, personnages moitié humains, moitié boucs.



École française du XVIII^e siècle



Ce groupe sculpté représente une saison. Laquelle ? À quoi l'as-tu reconnue ?

Point de vue du Roi

Dans le petit guide *Manière de montrer les jardins de Versailles*, conçu par Louis XIV, le visiteur est invité à faire une pause au « point de vue ». De cet endroit, on peut observer la vue sur les bassins des quatre saisons et d'Apollon (voir plan). On apprécie ainsi les jeux de symétrie et de perspective caractéristiques d'un jardin à la française.

Bassin de Saturne

Ce bassin est orné d'un groupe sculpté en plomb réalisé par François Girardon (1628-1715).

La légende de Saturne

Après avoir écarté du pouvoir son père et ses frères, le titan Saturne gouverne l'Univers et épouse sa sœur Cybèle. Comme ses parents lui ont prédit qu'il serait détrôné par l'un de ses enfants, il les dévore dès leur naissance. Lorsque Cybèle met au monde Jupiter, elle invente une ruse pour sauver son bébé ; elle le remplace par une pierre qu'elle enveloppe dans un sac et remet le tout à Saturne, qui l'engloutit sans s'apercevoir de la supercherie.



École française du XVIII^e siècle



Ce groupe sculpté représente une saison. Laquelle ? À quoi l'as-tu reconnue ?

UN JARDIN À LA FRANÇAISE

Sur la base du tracé des jardins de Louis XIII, André Le Nôtre (1613-1700) aménage les jardins de Versailles de 1661 à 1687, dans le style des jardins à la française. Ils se caractérisent par un plan géométrique et symétrique qui crée des effets de perspective très calculés. Les jardins se composent principalement de parterres, d'allées, de bassins, de fontaines, d'arbres et d'arbustes taillés ainsi que de sculptures représentant des scènes tirées de la mythologie gréco-romaine et de l'histoire antique.

Bassin d'Apollon

Ce bassin est creusé sous le règne de Louis XIII. Il est orné en 1671 d'un groupe sculpté par Jean-Baptiste Tuby (1635-1700), d'après des dessins de Charles Le Brun (1619-1690) qui représentent la légende de la course du Soleil dans le ciel. Apollon, le dieu du Soleil, sort de l'eau sur un char doré tiré par des chevaux. Des tritons soufflent dans des conques marines (coquillages) pour annoncer le début de la journée. Apollon s'en va éclairer le monde. Le soir, il rejoint sa femme, la nymphe Thétis, dans sa grotte : c'est la nuit. Quand la fontaine est en eau, trois jets forment un **motif particulier**.



Pour découvrir le motif formé par les jets d'eau de la fontaine, trouve la solution à cette devinette : je suis une fleur dont le pistil tache beaucoup. J'ai un parfum très fort. Je suis l'emblème des rois de France. Je suis...

INFORMATIONS PRATIQUES

Le château est ouvert tous les jours, sauf le lundi, et certains jours fériés ou lors de cérémonies officielles :

Haute saison
de 9h à 18h30 (dernière admission : 18h)

Basse saison
de 9h à 17h30 (dernière admission : 17h)

Pour contribuer à la sauvegarde du patrimoine, nous prions les visiteurs de jeter les déchets dans les corbeilles, de ne pas toucher aux vases ni aux statues, de ne pas marcher sur les pelouses et de ne pas pique-niquer dans les jardins. Les animaux doivent être tenus en laisse. Ils sont interdits dans le Domaine de Marie-Antoinette.

Pour faire le parcours dans son intégralité, il faut compter une demi-journée. Voici les informations relatives à la marche à pied avec des enfants :

- * Pour 1 km à pied, il faut compter environ 15 minutes de marche.
- * Pour 1,5 km à pied, il faut compter environ 25 minutes de marche.
- * Pour 3,5 km à pied, il faut compter environ une heure de marche.

- * De la cour des Princes au bassin d'Apollon : environ 1 km
- * Du bosquet de la Salle de Bal au bosquet de la Colonnade : environ 400 m
- * Du bassin de Neptune au bassin d'Apollon : environ 1,2 km

Les bosquets sont fermés durant la basse saison et certains jours pendant la haute saison.

Afin d'améliorer l'accueil du public et d'assurer la conservation du patrimoine, l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles a entamé une grande campagne de restauration du château et des jardins.

Lors de votre promenade, vous rencontrerez peut-être des socles vides dont les statues sont parties en restauration. Nous vous prions de bien vouloir nous en excuser.

Établissement public du musée et du domaine national
de Versailles - RP 834 - 78008 Versailles Cedex

Renseignements et réservations
tél : 01 30 83 78 00
www.chateauversailles.fr

Numéros d'appel d'urgence :

- secours château :
01 30 83 74 18
- sapeurs-pompiers :
18 ou 12

Illustration de couverture :

Vue du bassin d'Apollon et du Grand Canal de Versailles, par Pierre Denis Martin.

Image de fond de page : *Vue de l'Orangerie et du château de Versailles depuis les hauteurs de Satory*, par Jean-Baptiste Martin (l'ancien).

Crédits : © Jean-Baptiste Leroux - (c) RMN © Gérard Blot © Daniel Arnaudet -

© Château de Versailles, Christian Millet et Jean-Marc Manai